



SoundMAGIC[®]

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Słuchawki douszne

SoundMAGIC TWS50



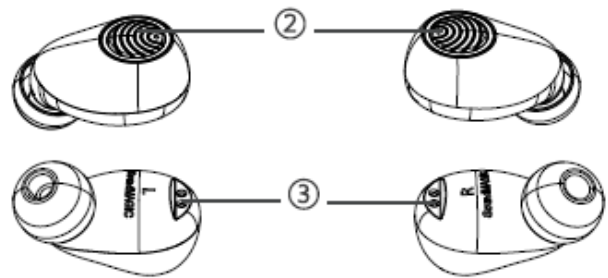
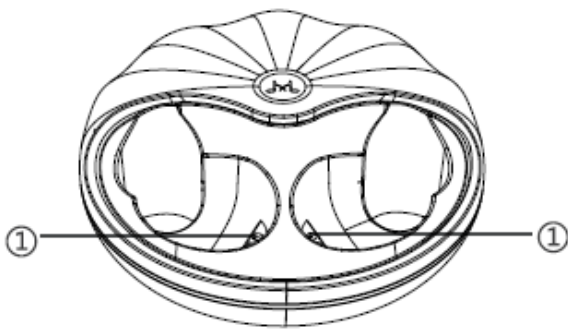
www.soundmagic.pl

V1.0

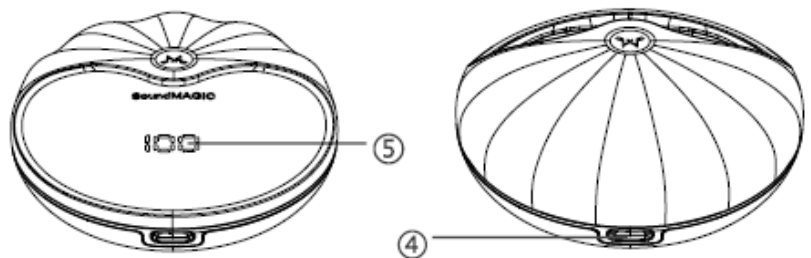
Środki ostrożności

1. Stosuj odpowiedni poziom głośności aby chronić słuch.
2. Nie używaj i nie przechowuj słuchawek w skrajnie wilgotnym otoczeniu.
3. Dla własnego bezpieczeństwa nie używaj słuchawek w niebezpiecznym środowisku.
4. Nie przechowuj słuchawek w ekstremalnych warunkach termicznych.
5. Nie używaj słuchawek w otoczeniu silnego pola magnetycznego przez długi czas.
6. Jeśli słuchawki nie są używane przez dłuższy czas odłącz je od źródła dźwięku
7. Nie należy demontować słuchawek, nieautoryzowane naprawy unieważniają gwarancję.
8. Używaj słuchawek zgodnie z ich przeznaczeniem.
9. Uszkodzenia osłon, gąbek, wtyków i przewodów i innych części słuchawek nie podlegają gwarancji.
10. Podczas odsłuchu nigdy nie prowadź pojazdów mechanicznych oraz nie obsługuj maszyn i narzędzi mechanicznych, ponieważ może to doprowadzić do trwałego uszczerbku na zdrowiu.
11. Zaleca się ładowanie urządzenia za pomocą standardowej ładowarki 5V lub ładowarki 500mA lub więcej.
12. Bezprzewodowa technologia Bluetooth ma zasięg roboczy 10 metrów. Na zasięg transmisji mają wpływ przeszkody (ludzie, metalowe przedmioty, ściany, itp.) lub środowisko elektromagnetyczne, wówczas może wystąpić szum lub utrata dźwięku.

Oznaczenie przycisków i portów



1. Złącze ładowania (męskie)
2. Przycisk wielofunkcyjny
3. Złącze ładowania (żeńskie)
4. Gniazdo ładowania stacji ładującej
5. Wskaźnik ładowania



Podstawowe operacje funkcje

1. Parowanie Bluetooth po raz pierwszy

- a. Przed użyciem wyjmij folię ze słuchawek i włóż ją do etui ładującego, aż dioda LED zaświeci się na czerwono.
- b. Wyjmij słuchawki z etui ładującego, diody LED będą migać na niebiesko. Lewe i prawe słuchawki automatycznie sparują się ze sobą.
- c. Po zakończeniu procesu dopasowania czerwona i niebieska dioda LED na lewej słuchawce zacznie pulsować, a niebieska dioda LED na prawej słuchawce zacznie pulsować.

- d. Włącz Bluetooth z urządzenia mobilnego i wybierz TWS50. Po udanym połączeniu niebieskie diody LED na obu słuchawkach zaczną pulsować.

2. Włączanie zasilania

- a. Otwórz stację ładującą i wyjmij słuchawki. Słuchawki włączą się automatycznie - zaczną migać niebieska dioda i usłyszysz monit. Słuchawki sparują się automatycznie z twoim urządzeniem.
- b. Aby włączyć zasilanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Wielofunkcyjny” przez 3 sekundy. Zaczną migać niebieska dioda i usłyszysz monit o włączeniu zasilania.

3. Wyłączanie zasilania

- a. Włóż słuchawki do stacji ładującej. Słuchawki wyłączą się automatycznie.
- b. Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij i przytrzymaj „Przycisk wielofunkcyjny” przez 10 sekund. Zaczną migać czerwona dioda i usłyszysz monit potwierdzający wyłączenie.
- c. Wyłącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym. Słuchawki wyłączą się automatycznie po 3 minutach.

4. Sterowanie dotykowe

- a. **Odbieranie/zakończenie połączenia:** naciśnij przycisk „wielofunkcyjny” raz.
Odrzuć połączenie: naciśnij i przytrzymaj przycisk „wielofunkcyjny” na 1 sekundę.
- b. **Odtwarzaj/zatrzymaj muzykę:** naciśnij przycisk „wielofunkcyjny” raz
Następny utwór: dotknij przycisk „wielofunkcyjny” dwa razy na lewej słuchawce.
Poprzedni utwór: dotknij przycisk „wielofunkcyjny” dwa razy na prawej słuchawce.
- c. **Aktywacja Google/Siri:** naciśnij przycisk „wielofunkcyjny” 3 razy.
- d. **Głośność +:** naciśnij i przytrzymaj przycisk „wielofunkcyjny” na lewej słuchawce przez 0,5 sekundy, usłyszysz komunikat dźwiękowy. Następnie zwolnij przycisk, a głośność zostanie zwiększona.
Głośność -: naciśnij przycisk „wielofunkcyjny” na prawej słuchawce przez 0,5 sekundy, aż usłyszysz komunikat dźwiękowy; następnie zwolnij przycisk, a głośność zostanie zmniejszona.
Uwaga: smartfony nie wyświetlają regulacji głośności.

5. Połączenie oczekujące

Podczas połączenia dotknij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, aż usłyszysz komunikat głosowy. Zwolnij przycisk, aby zawiesić bieżące połączenie i odebrać połączenie przychodzące. Dotknij przycisku wielofunkcyjnego przez 1 sekundę, aż usłyszysz komunikat głosowy. Zwolnij przycisk, a przełączysz się na bieżące połączenie.

6. Dwukanałowe sterowanie połączeniami

Podczas połączenia obie słuchawki mają funkcje głosowe i kontrolne. Obie strony zestawu słuchawkowego mogą być obsługiwane w celu odebrania lub zakończenia połączenia.

7. Resetowanie słuchawek

Włóż słuchawki do etui ładującego, upewnij się, że są w trybie ładowania. Dotknij lewej i prawej słuchawki przez 7 sekund, czerwona i niebieska dioda LED zamiga 3 razy. Słuchawki zostaną zresetowane.

8. Parowanie słuchawek

- a. Pojedyncze parowanie słuchawek

Metoda pierwsza: Aby niezależnie używać lewej i prawej słuchawki, wybierz jedną z nich, aby włączyć i połączyć się z telefonem.

Metoda druga: Wyłącz słuchawki, dotknij przycisku wielofunkcyjnego, aż zaczną migać czerwone i niebieskie diody LED, a po włączeniu słuchawek usłyszysz „włączenie”.

b. Parowanie lewej i prawej słuchawki

Jeśli lewe i prawe słuchawki nie zostaną automatycznie sparowane, włóż je do etui ładującego i wykonaj operację „Reset”.

ŁADOWANIE

1. Ładowanie słuchawek

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, ze słuchawek będzie słyszalny komunikat głosowy, a czerwone światło będzie migać co 10 sekund. Umieść słuchawki w etui ładującym, aby je naładować. Czerwona dioda LED wskazuje, że ładują się. Po pełnym naładowaniu czerwona dioda LED zgaśnie.

2. Ładowanie etui ładującego

Aby naładować etui ładujące za pomocą dostarczonego kabla USB, użyj komputera lub gniazda USB o napięciu wyjściowym $5\text{ V} \pm 0.2$. Zielone światło wskazuje, że obudowa jest ładowana. W etui ładującym wyświetli się aktualny poziom mocy do 100% (w pełni naładowany) Czas ładowania wynosi około 1,5 godziny.

NAJCZĘSTSZE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

1. Dlaczego czas odtwarzania jest krótszy niż reklamowany?

- Słuchawki nie zostały w pełni naładowane, włóż je z powrotem do etui ładującego i upewnij się, że czerwona dioda LED wskazuje ładowanie.

2. Podczas normalnego użytkowania słuchawki zostały odłączone. Jak ponownie się połączyć?

- Po włączeniu zasilania niebieskie i czerwone światła będą migać; po zakończeniu połączenia można go normalnie używać.

3. Dlaczego słuchawki nagle się wyłączają podczas użytkowania?

- Słuchawki są wyposażone w czujnik dotykowy. Nieprawidłowa operacja może spowodować wyłączenie słuchawek. Włóż je z powrotem do etui ładującego i wyjmij je jak zwykle.

4. Dlaczego słuchawki nagle łączą się z moim telefonem w obudowie?

- Proszę utrzymywać wysoki poziom naładowania akumulatora skrzynki ładującej. Gdy poziom naładowania baterii jest zbyt niski, słuchawki włączą się automatycznie.

5. Nie można naładować skrzynki ładującej.

- Wypróbuj inny kabel lub sprawdź połączenie etui ładującego.

6. Sygnał jest niestabilny lub brak dźwięku z odpowiednich słuchawek.

- Przenieś swój telefon bliżej słuchawek (włóż telefon do kieszeni z przodu, gdy jesteś na zewnątrz).

7. Podczas odbierania połączeń poziom głośności jest niski lub niestabilny.

- Zwiększ głośność za pomocą głośności w smartfonie.

8. Gdy słuchawki są w pełni naładowane, dioda LED jest wyłączona. Podczas ponownego ładowania czerwone światło jest ponownie włączone.

- W etui ładującym istnieje proces wykrywania poziomu naładowania baterii w słuchawkach. Rozpozna poziom naładowania baterii w słuchawkach w ciągu 20 sekund.

9. Przy pierwszym użyciu słuchawki nie mogą połączyć się z moim telefonem.

- Podczas pierwszego użycia należy jednocześnie podnieść lewe i prawe słuchawki, aby się ze sobą połączyć.

10. Dlaczego słuchawki nie włączają się automatycznie?

- Włóż słuchawki do etui ładującego i sprawdź, czy wymagają ładowania. Jeśli nie, podnieś je ponownie.

11. Metoda konserwacji (jeśli nie planujesz używać jej przez długi czas)

- Wyjmij słuchawki z etui ładującego, aby przedłużyć żywotność baterii.

12. Czy zestaw słuchawkowy Bluetooth może być używany podczas burzy?

- Ten zestaw słuchawkowy Bluetooth to zaawansowany produkt elektroniczny. Unikaj używania go

W zestawie

1 szt stacja ładująca

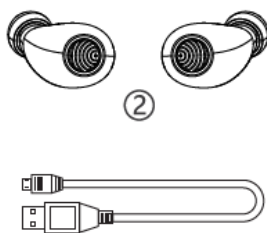
1 szt słuchawki TWS50

1 szt kabel ładowania USB

1 szt instrukcja obsługi



①



③



④

Specyfikacja

- **Sterownik:** Dynamiczny, 6mm, Neodymowy
- **Impedancja:** 12±15%Ohms
- **Czułość mikrofonu:** -42±3dB
- **Połączenie:** Bluetooth V5.0 2402-2480MHz, max EIRP: 6,33dBm (4,30mW)
- **Zasięg transmisji:** do 10m
- **Czas ciągłego odtwarzania muzyki:** 6-7h
- **Czas ciągłych rozmów:** 5-6h
- **Bateria słuchawki:** wbudowana 2x Litowo-jonowa 551015, 50mAh 3,7V 0,185Wh /2x 1,5g
- **Bateria stacja:** wbudowana Litowo-jonowa 102040, 800mAh 3,7V 2,96Wh / 13,8g
- **Wymiary i waga opakowania z produktem:** 120x120x37 mm / 150g
- **Waga etui ładującego:** 45g
- **Waga słuchawek:** 8g (2x 4g)

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym ShenZhen SoundMAGIC Technology Development Co.,Ltd, oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy dyrektywy 2011/65/EU, 2014/53/EU.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnikach lub punktach zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: ShenZhen SoundMAGIC Technology Development Co.,Ltd

1613# Building A, Weidonglong Business Building, Meilong Road No 2125, Qinghua Community, Longhua District, Shenzhen

www.soundmagic.com.cn +86 769-8127 0118 sales2@soundmagic.com.cn

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

Website: <https://mip.bz>

Aktualny kontakt do serwisu znajduje się na stronie www.soundmagic.pl

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.

v1.0#IA6

EU DECLARATION OF CONFORMITY



We, the undersigned Manufacturer

SHENZHEN SOUNDMAGIC TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD
1613# Building A, Weidonglong Business Building, Meilong Road No 2125, Qinghua
Community, Longhua District, Shenzhen, China

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Trademark : **SoundMAGIC**
Model Name: **TWS50**
Type of Equipment : **Bluetooth Earphone**

is in accordance with the following Directive(s):
2011/65/EU*, 2014/53/EU

and is designed and manufactured with application of the harmonized standards:
EN 50581:2012
EN 62479:2010; EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013; EN
50442-2:2013; Draft EN 3-1 489-1 V2.2.1, Draft EN 3-1 489-17 V3.2.0; EN 300 328
V2.1.1

Detailed specification of the tested product shown in the test report(s) in certificate(s):
AGC04555190601E0

I the undersigned, hereby declare that this declaration of conformity is issued under
the sole responsibility of the Manufacturer.

Signed for and on behalf of: SHENZHEN SOUNDMAGIC TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD

Shenzhen, Nov. 07, 2019
place and date of issue

Tony Xu, CEO
name, function


signature

** The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (ROHS) and Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances*

Reference Number: TWS50.AGC04555190601E0.20191107